



**APPLICATION FOR VESSEL TEMPORARY
ADMISSION TO THE COASTING TRADE OF CANADA**

Pursuant to the *Coasting Trade Act*, December 1, 1992, and
P.C. 1990-939 *Vessel Duties Reduction or
Removal Regulations*

Questions concerning the customs process
should be directed to:

Carrier and Cargo Policy
Canada Border Services Agency
Ottawa ON K1A 0L5
Telephone: (613) 954-7204
Fax: (613) 957-9717
E-mail: Bonnie.Proudfoot@cbsa-asfc.gc.ca

Questions concerning the Canadian Transportation Agency's process
should be directed to:

Marine Complaints and Investigations
Canadian Transportation Agency
15 Eddy Street
Hull QC K1A 0N9
Telephone: (819) 997-8354
Fax: (819) 934-0631
E-mail: maritime.cta@cta-otc.gc.ca

**Please provide the following details and attach your summary of the request for
vessel temporary importation (print or type).**

**DEMANDE D'ADMISSION TEMPORAIRE D'UN NAVIRE
POUR FINS DE CABOTAGE AU CANADA**

Conformément à la *Loi sur le cabotage* du 1^{er} décembre 1992 et au
*Règlement sur la diminution ou la suppression des droits de douane
sur les navires* (C.P. 1990-939)

Pour plus de renseignements concernant la procédure douanière, veuillez
communiquer avec :

Politique visant les transporteurs et le fret
Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON K1A 0L5
Téléphone : (613) 954-7204
Télécopieur : (613) 957-9717
Courriel : Bonnie.Proudfoot@cbsa-asfc.gc.ca

Pour plus de renseignements concernant le processus de l'Agence canadienne des
transports, veuillez communiquer avec :

Plaintes et enquêtes maritimes
Office des transports du Canada
15, rue Eddy
Hull QC K1A 0N9
Téléphone : (819) 997-8354
Télécopieur : (819) 934-0631
Courriel : maritime.cta@cta-otc.gc.ca

**Veillez nous soumettre les renseignements suivants et annexe les avec votre
demande pour l'importation temporaire d'un navire (écrivez en lettres moulées).**

Name of vessel - Nom du navire		Nationality of ship - Nationalité du navire	
Characteristics of vessel - Caractéristiques du navire			
Gross register tonnage - Jauge brut	Deadweight tonnage capacity Capacité port en lourd	Summer draft - Ligne de charge d'été	Passenger berth capacity (cruise ship) Nombre de couchettes pour passagers (navire de croisière)

Complete description of the proposed engagement/operation - Description complète de l'affectation ou de l'opération proposée		
a) Geographical location(s) including origin, destination, and all points/ports to be served Lieux géographiques (y compris le point d'origine, la destination et tous les autres points ou ports à desservir)		
b) Details of cargo (including tonnage) or other marine activity - Détails sur la cargaison (y compris le tonnage) ou autres activités maritimes		
c) Number of passengers (excursion) Nombre de passagers (excursion)	d) Special characteristics or requirements Caractéristiques ou besoins spéciaux	
e) CBSA office of importation Bureau de l'ASFC à l'importation	f) CBSA office of accounting Bureau comptable de l'ASFC	
g) Period for which permission is required (maximum 12 months) Période pour laquelle le permis est requis (durée maximale de 12 mois)	h) Starting date Date du début de l'opération	i) Completion date Date d'achèvement

Details of the applicant/broker/agent - Détails sur le demandeur/l'agent/le courtier		
Name - Nom	Telephone No. - N° de téléphone	Fax No. - N° de télécopieur
Address - Adresse		E-mail address - Adresse courriel
	Postal code Code postal	Signature of applicant or authorized representative Signature du demandeur ou du représentant autorisé
		Date

Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.